

**DEVIL**  
COD.00309

camino bioetanolo



**MANUALE DI INSTALLAZIONE,  
D'USO E DI MANUTENZIONE**



**G.M.R. Trading S.r.l.**

**Sede:** via Don Minzoni 8 – 20082 – Noviglio (MI)

**Tel.** +39 0291180068

**E-mail:** [info@gmrtrading.com](mailto:info@gmrtrading.com)

**Sito:** [www.gmrtrading.com](http://www.gmrtrading.com)

Sommario

<i>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</i> .....	3
<i>DATI DEL FABBRICANTE</i> .....	3
<i>ASSISTENZA AUTORIZZATA</i> .....	4
Convenzioni .....	5
Pittogrammi .....	6
<i>GARANZIA</i> .....	8
<i>NORME GENERALI DI SICUREZZA</i> .....	10
Avvertenza .....	10
Norme di sicurezza .....	11
<i>DESCRIZIONE</i> .....	11
<i>DATI TECNICI</i> .....	11
<i>USO PREVISTO</i> .....	12
<i>USO NON PREVISTO</i> .....	12
Rischi Residui .....	12
<i>ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLAGGIO</i> .....	14
<i>UBICAZIONI</i> .....	14
<i>INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE</i> .....	15
Avvertenze .....	15
Verifiche preliminari .....	16
Installazione .....	16
Problemi .....	20
Ricarica bioetanolo .....	20
Procedure di utilizzo .....	21
<b>Manutenzione, Smaltimento</b> .....	<b>23</b>
<i>MANUTENZIONE</i> .....	23
Sicurezza .....	23
Manutenzioni periodiche .....	24
Manutenzioni straordinarie .....	25
<i>MESSA FUORI SERVIZIO</i> .....	25
Disattivazione del dispositivo .....	25
Smaltimento .....	26

# Sezione 1

## Dichiarazione di conformità Dati del produttore Informazioni sulla documentazione

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il camino a bioetanolo descritto nella presente documentazione è accompagnato alla vendita dalla dichiarazione di conformità, redatta conformemente alle legislazioni vigenti sul territorio Europeo.

La norma si applica ai camini decorativi/apparecchi per uso domestico.



#### NOTA

*PRIMA DI UTILIZZARE IN UNA QUALSIASI FORMA IL DISPOSITIVO, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.*



#### NOTA

*QUALORA IL DISPOSITIVO VENGA CEDUTO A TERZI, TUTTA LA DOCUMENTAZIONE DEVE ESSERE CONSEGNATA ASSIEME AD ESSO.*

### DATI DEL FABBRICANTE

Nome ditta	G.M.R. Trading S.r.l.
Sede ditta	via Don Minzoni, 8 – 20082 – Noviglio (MI)
P.IVA o Codice Fiscale	12696330153
PEC	gmrtrading@pec.it
Tel. Ufficio	+39 0291180068
E_mail	info@gmrtrading.com
Sito web	www.gmrtrading.com

## ASSISTENZA AUTORIZZATA

L'assistenza autorizzata sul prodotto viene eseguita direttamente da G.M.R. Trading S.r.l. o da un tecnico abilitato ed incaricato dalla stessa.

### PRESENTAZIONE DEL MANUALE

---



#### NOTA

*AL RICEVIMENTO DEL DISPOSITIVO, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.*

---

Il presente manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti, suddivisi in capitoli e paragrafi. E' destinato all'utente preposto all'installazione, alla configurazione, all'uso ed alla manutenzione del camino a bioetanolo e ne è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione e vendita.

Nel caso in cui venisse successivamente ceduto a terzi a qualsiasi titolo (vendita, comodato d'uso, o qualsiasi altra motivazione), il dispositivo deve essere consegnato completo di tutta la documentazione.

**Prima di iniziare qualsiasi operazione è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare.**

Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma, senza il preventivo consenso scritto della ditta G.M.R. Trading S.r.l.

G.M.R. Trading S.r.l. dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza del camino a bioetanolo cui il manuale si riferisce.

Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico del dispositivo, conservato presso G.M.R. Trading S.r.l.

G.M.R. Trading S.r.l. non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da sé stessa o da un suo mandatario autorizzato.

Il presente manuale, come tutto il fascicolo tecnico, sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge (10 anni).

Durante tale periodo potrà essere richiesta copia della documentazione che accompagna il prodotto, al momento della vendita.

L'intero fascicolo tecnico rimane disponibile per tale periodo esclusivamente per le autorità di controllo, che ne potranno richiedere copia.

Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto, accertarsi che sia il prodotto che la documentazione, rispettino le leggi in vigore, al momento del controllo.

## **Convenzioni**

Allo scopo di ottenere una più immediata comprensione degli argomenti, nel manuale sono state adottate le simbologie grafiche e tipografiche e convenzioni che vengono di seguito descritte.

### *Convenzioni grafiche di avvertenza*

---



#### **NOTA**

*LE NOTE CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI,  
EVIDENZIATE AL DI FUORI DEL TESTO CUI SI RIFERISCONO*

---



## ATTENZIONE

LE INDICAZIONI DI ATTENZIONE INDICANO QUELLE PROCEDURE LA CUI TOTALE O PARZIALE INOSSERVANZA PUÒ PROVOCARE DANNI AL DISPOSITIVO, ALLE SUE COMPONENTI E PUÒ ESPORRE LE PERSONE A PERICOLI.



## PERICOLO

LE INDICAZIONI DI PERICOLO INDICANO QUELLE PROCEDURE LA CUI TOTALE O PARZIALE INOSSERVANZA PUÒ PROVOCARE DANNI O LESIONI ALLA SALUTE DELLE PERSONE. DANNI GRAVI AL DISPOSITIVO.

## Pittogrammi

Nel dispositivo sono presenti i seguenti pittogrammi:



Pericolo, materiale  
infiammabile



Pericolo ustione –  
componente calda



Non versare il  
combustibile quando  
il bruciatore è caldo



Non versare il  
combustibile quando la  
fiamma è accesa



Non buttare alcun  
oggetto sopra le  
fiamme



Non soffiare mai  
sulla fiamma



Proteggere la fiamma  
dal vento



Non posizionare mai  
la fiamma vicino ad  
oggetti infiammabili



Non toccare mai la  
fiamma



Leggere con attenzione  
le indicazioni sul  
combustibile



Pericolo per la salute  
a causa di inalazioni  
pericolose



Obbligo di lettura del  
manuale



Tenere sempre a  
portata di mano/vicino  
al prodotto un prodotto  
estinguente



**ATTENZIONE!**

Le targhe di avvertimento ed i pittogrammi che svolgono funzione di sicurezza non devono essere rimossi, coperti o danneggiati.

## Sezione 2

### Garanzia

#### Norme generali di sicurezza, Caratteristiche tecniche

#### Uso previsto e non previsto

#### Rischi Residui

### **GARANZIA**

Le norme di garanzia, elencate integralmente nel contratto d'acquisto, hanno valore soltanto se il dispositivo viene impiegato nelle condizioni di uso previsto.

Fatta esclusione per gli interventi descritti alla **sez. MANUTENZIONE** ed eseguiti con le procedure indicate, qualsiasi riparazione o modifica apportata al camino dall'utilizzatore o da ditte non autorizzate determina il decadimento della garanzia.

La garanzia non si estende ai danni causati da imperizia o negligenza nell'uso del dispositivo, o da cattiva od omessa manutenzione.

**I prodotti da noi venduti sono coperti da garanzia per quanto riguarda il dispositivo alle seguenti condizioni:**

<b>1</b>	La garanzia è valida per un periodo di 12/24 mesi a seconda della natura giuridica del cliente (azienda/privato).
<b>2</b>	La Ditta produttrice si assume l'impegno di sostituire, a propria discrezione, le parti mal funzionanti o di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo e riscontro di errato assemblaggio.
<b>3</b>	Sono sempre a carico dell'acquirente le spese di trasporto e/o spedizione per la riparazione o sostituzione del prodotto.
<b>4</b>	Durante il periodo di garanzia i prodotti sostituiti diventano di proprietà del produttore.
<b>5</b>	Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni di normale manutenzione

	contenute nel manuale. La nostra responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui: il proprietario originale ceda la proprietà del prodotto, oppure siano state apportate modifiche allo stesso.
6	La garanzia non comprende danni derivati da un'eccessiva sollecitazione come ad esempio l'utilizzo del prodotto dopo la constatazione di un'anomalia, dall'utilizzo di metodi d'esercizio non adeguati nonché dalla mancata osservazione delle istruzioni d'uso e manutenzione.
7	Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali difficoltà che dovessero sorgere nella rivendita o nell'utilizzo all'estero dovuto alle disposizioni in vigore nel Paese in cui il prodotto è stata venduto.
8	Il prodotto o parte del prodotto difettoso non sarà sostituito senza la prova di acquisto (fattura, copia di avvenuto pagamento); in caso contrario la parte sostituita verrà addebitata all'acquirente.

**Avviso:** qualora si ritenesse necessario l'utilizzo della garanzia, Vi preghiamo di indicare i seguenti dati:

1	Tipologia/versione
2	Data di acquisto (presentazione del documento di acquisto)
3	Descrizione dettagliata del problema

---

**NOTA**



*IL MANCATO RISPETTO DELLE MODALITÀ DI INTERVENTO ED USO DEL DISPOSITIVO DESCRITTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE, COMPORTA IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.*

## **NORME GENERALI DI SICUREZZA**

### **Avvertenza**

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante od illeggibile, consultate G.M.R. Trading S.r.l. prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sul dispositivo.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservare durante qualsiasi operazione eseguita con il dispositivo. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

**Le norme di sicurezza e le procedure di installazione, di configurazione, d'uso e di manutenzione indicate nel presente documento sono anche un complemento alle norme generali di sicurezza sul lavoro che devono essere rispettate.**

Nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme della documentazione fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme della nazione in cui il riscaldatore viene utilizzato, le norme della nazione avranno comunque valore prioritario su quelle della documentazione.

---

### **NOTA**



*LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DEL DISPOSITIVO, NONCHÈ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE.*

---

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità d'intervento, installazione, configurazione, utilizzo e manutenzione del camino e relativi

accessori contenuti nel manuale determina inoltre l'annullamento dei termini di garanzia.

### **Norme di sicurezza**

Durante l'installazione, la configurazione ed il successivo uso del camino a bioetanolo potrebbero verificarsi situazioni di funzionamento non corrette e non previste dalla documentazione. Queste situazioni, del tutto anomale, possono a volte essere causate da fattori ambientali o da guasti fortuiti non prevedibili dal costruttore.

Il manuale deve essere custodito dall'utilizzatore e/o dal personale che ha il compito di installazione, gestione, di manutenzione ed utilizzo del camino a bioetanolo e dei relativi accessori.

In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal committente alla ditta produttrice una copia conforme. Sugeriamo di tenere una copia di sicurezza in luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.

---

### **ATTENZIONE**



*POICHÉ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DAL NORMALE USO) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NEL MANUALE FORNITO CON IL DISPOSITIVO, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.*

---

### **DESCRIZIONE**

#### **DATI TECNICI**

<b>Dati meccanici</b>	
Dimensioni di ingombro	42 x 42 x 103 cm
Peso (kg)	26,2
Colori	Nero
<b>Dati Bruciatore</b>	

Potenza termica	1,5 kW
Volume ambiente riscaldabile (m <sup>3</sup> )	55
Area minima stanza (m <sup>2</sup> )	22
Capacità serbatoio (lt)	2,7
Consumo bruciatore (lt/h)	0,255
Tipo combustibile	Bioetanolo

### **USO PREVISTO**

Il camino a bioetanolo è destinato ad essere utilizzato come caminetto decorativo in ambito privato.

### **USO NON PREVISTO**

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo

Il riutilizzo di qualsiasi unità dopo la messa fuori servizio del dispositivo solleva la ditta produttrice da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso della stessa.

---

### **NOTA**



*LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO. QUALSIASI SUO USO NON PREVISTO COMPORTA, INOLTRE, IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.*

---

### **Rischi Residui**

In fase di progettazione G.M.R. Trading S.r.l. ha effettuato un'analisi dei rischi approfondita sul camino a bioetanolo e relativi accessori in esame.

Da tale analisi sono emersi dei rischi ineliminabili per la loro natura. Tali rischi sono stati quindi esaminati singolarmente e nel presente manuale sono state enfatizzate le indicazioni su come evitarli. È importante perciò che qualsiasi utente preposto all'installazione, alla configurazione, all'utilizzo ed alla manutenzione del camino, abbia preventivamente letto il manuale.



**NOTA**

*LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO, A SEGUITO DI NEGLIGENZA DA PARTE DI UN UTENTE.*

---

In particolare:

- Il camino a bioetanolo non deve mai essere utilizzato o messo a disposizione in alcun modo di bambini, soggetti con limitate capacità e soggetti alterati da alcol e/o droghe.
- L'utilizzo del camino è consentito esclusivamente a persone adulte e non va lasciato incustodito durante il funzionamento, in particolare qualora ci sia la presenza di bambini e/o animali.
- È assolutamente vietato apportare qualsiasi modifica al camino a bioetanolo. Qualsiasi danno a persone, animali o cose derivante dall'utilizzo del dispositivo modificato impropriamente da un operatore non autorizzato, solleva la ditta produttrice da ogni responsabilità.
- Conservare con cura il presente manuale, necessario per un corretto e sicuro utilizzo dal camino a bioetanolo. Controllare periodicamente lo stato dell'etichetta installata sul prodotto e ripristinarla in caso risulti danneggiata. (in caso contattare l'assistenza autorizzata)
- Nel caso la struttura esterna di una delle componenti del camino a bioetanolo presenti spigoli o bordi taglienti a seguito di un urto accidentale, tali da renderlo pericoloso, è necessario contattare l'assistenza autorizzata e seguire le loro indicazioni.
- Il prodotto non è utilizzabile in modo continuativo.

**Importante:**

- Non bagnare con acqua od altri liquidi il dispositivo ed i relativi accessori.

- È necessario effettuare le manutenzioni descritte nel manuale.
- Le manutenzioni devono essere fatte seguendo le istruzioni nel manuale.

### **OPERAZIONI CHE COMPORTANO RISCHI PER L'OPERATORE:**

Nelle operazioni di installazione e messa in funzione attenersi alle norme generali antinfortunistiche.

Già in fase di progettazione sono state adottate soluzioni finalizzate a rendere sicuro l'impiego del dispositivo in tutte le fasi di utilizzo: trasporto, montaggio, regolazione, utilizzo e manutenzione. Ciò nonostante non tutti i possibili rischi per gli operatori e per l'ambiente sono stati eliminati, sia per motivi di ordine tecnologico (affidabilità dei dispositivi), che di gestione (difficoltà eccessive di eliminazione), di conseguenza sono segnalati i rischi residui presenti.

## **Sezione 3**

### **Ubicazioni, Movimentazione Installazione e configurazione Utilizzo**

#### **AVVERTENZE**

#### **ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLAGGIO**

Il dispositivo viene fornito all'interno di una scatola di cartone.

All'interno della scatola troverete:

- Mantello di Camino a bioetanolo smontato
- Bruciatore con riduttore di fiamma atto allo spegnimento
- Manuale di istruzioni

#### **UBICAZIONI**

È bene tenere presente alcuni aspetti prima di procedere con la movimentazione, installazione e successivo utilizzo del dispositivo. In particolare, è necessario verificare alcuni fattori:

- La zona di utilizzo e stoccaggio del camino a bioetanolo deve essere scelta in modo che non possa essere investita da acqua, getti di vapore ed acidi corrosivi. Non deve mai essere sottoposta ad agenti atmosferici.

- Range di temperature di utilizzo 5°C to +20 °C
- Range di temperature di stoccaggio -10 °C to +55°C
- Condizioni di umidità relativa massima 80% senza condensa.
- Il dispositivo può essere installato solo in ambienti interni.
- Il camino non deve essere usato in una stanza con prodotti infiammabili o esplosivi.
- Non utilizzare mai il camino all'interno di camper, tende da campeggio, barche o in qualunque altro ambiente con pareti infiammabili, instabili e/o con poca circolazione d'aria.
- Prima di posizionare il camino è necessario accertarsi che la superficie sulla quale viene posizionata sia orizzontale in grado di sopportarne il peso ed il calore.
- Non utilizzare il camino a bioetanolo nei seminterrati sprovvisti di adeguata areazione.
- Installare solo in un luogo protetto dalle correnti d'aria.
- Le prese d'aria devono avere uno spazio di almeno 50 cm.

#### **MOVIMENTAZIONE**

Il peso del dispositivo è riportato nel presente manuale. Viste le sue dimensioni e peso, può essere spostato manualmente da una singola persona. Si consiglia comunque di movimentarla sempre in due persone. Se la movimentazione è eseguita in ambito lavorativo può essere movimentata da una singola persona se e solo se sono rispettati i requisiti previsti dal D.lgs. 81/08 in merito al peso massimo sollevabile in luogo di lavoro.

#### **INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE**

##### **Avvertenze**

Tutti i prodotti vengono collaudati e messi a punto dalla ditta produttrice prima della spedizione e della consegna al cliente.

Il prodotto è stato progettato, realizzato e testato per soddisfare tutte le norme specifiche (vedere la dichiarazione di conformità), se installato e configurato a regola d'arte.

Se l'installazione, configurazione, l'utilizzo e/o la manutenzione del dispositivo non vengono condotti a regola d'arte si possono verificare

anomalie durante l'utilizzo, inoltre possono verificarsi problemi di sicurezza. Un'installazione, una configurazione ed una manutenzione non appropriati fanno decadere i termini di garanzia.

---



### **ATTENZIONE**

*IL DISPOSITIVO PUÒ ESSERE MESSO IN FUNZIONE SOLO DOPO CHE È STATO INSTALLATO E CONFIGURATO CORRETTAMENTE.*

---

Prima di installare, di configurare e mettere in funzione il dispositivo, rimuovete completamente eventuali protezioni da polvere o umidità e qualsiasi materiale d'imballaggio.

Utilizzare il camino a bioetanolo esclusivamente in ambienti sufficientemente areati e di almeno 22 m<sup>2</sup> (volume di almeno 55 m<sup>3</sup>). La combustione preleva dall'ambiente l'aria necessaria, questa deve sempre essere reintegrata nell'ambiente dove è posizionato l'apparecchio attraverso apposite prese d'aria che devono essere protette da adeguate griglie, come indicato dalla normativa UNI 10683. Verificare periodicamente che nulla abbia ostruito il passaggio dell'aria.

### **Verifiche preliminari**

#### **Controllo di eventuali danni**

Verificate che le varie parti del dispositivo non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi od abrasioni.

Controllate in modo particolare:

- che non vi siano segni od ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto.

#### **Procedura di segnalazione danni**

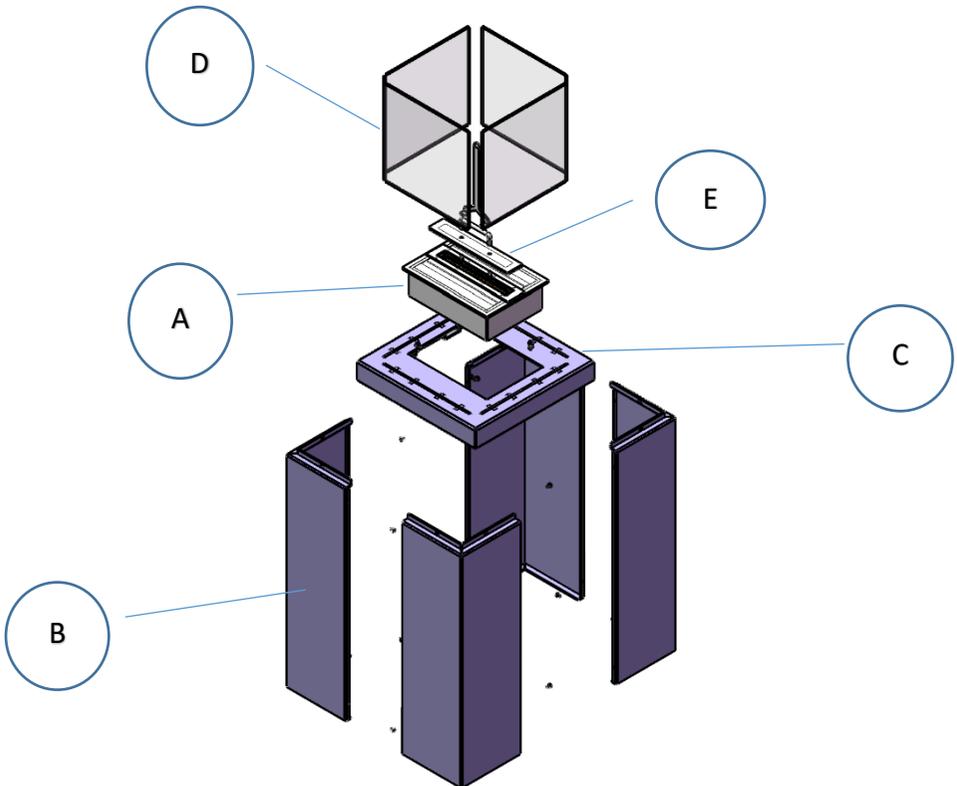
Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura in corso e segnalate la natura dei danni riscontrati all'ufficio supporto clienti della ditta produttrice.

### **Installazione**

- Aprire la confezione con attenzione ed estrarre ogni pezzo.

- Installare il mantello come da istruzioni
- Togliere il bruciatore dal polistirolo e dal film protettivo
- Posizionare la slitta di chiusura e spegnimento vicino alla bocca del bruciatore
- Assicurarsi che non vi sia materiale nella zona del bruciatore o nella stanza di combustione.

### **Elenco pezzi mantello e parti di ricambio**



No.	Nome	Quantità
A	INSERTO BIOETANOLO	1
B	BASE	4
C	CORNICE BASE	1
D	VETRO	4
E	SPEGNIFIAMMA	1
F	VITI DI CONNESSIONE	4
O	VITI A STELLA	4

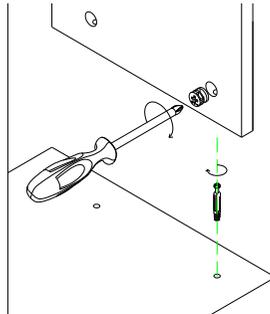
**Prima dell'installazione:**

A. Strumenti necessari:  
Cacciavite magnetico 1 pz

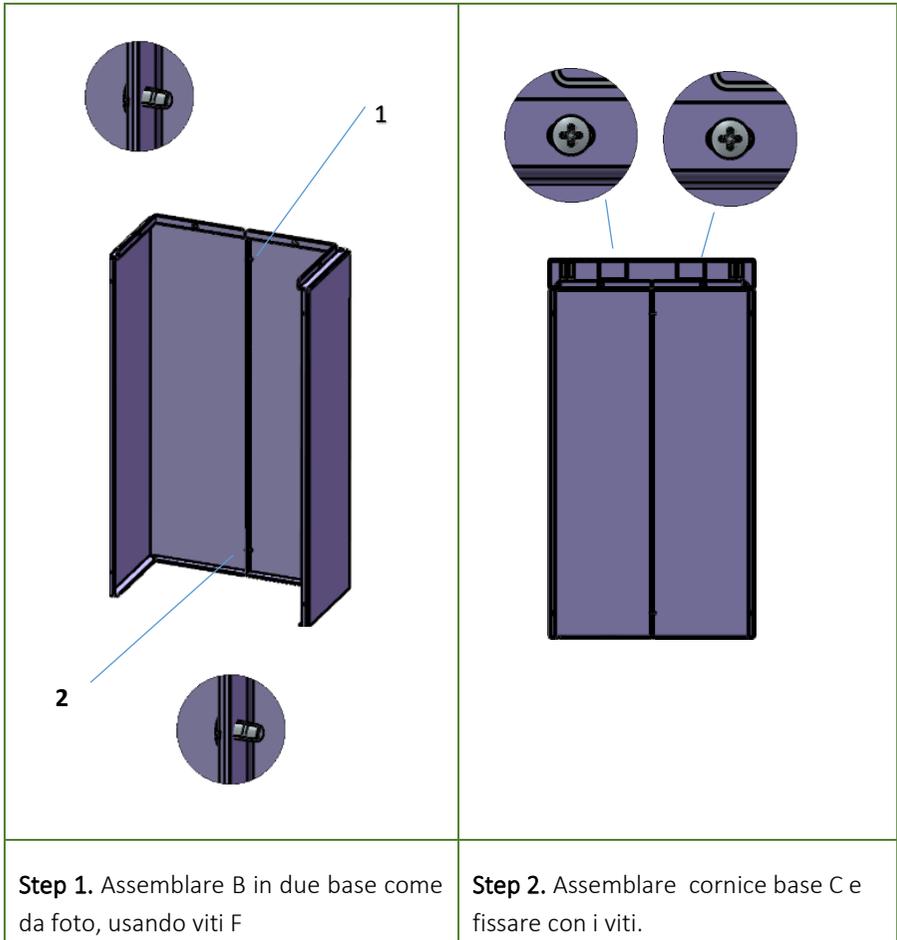


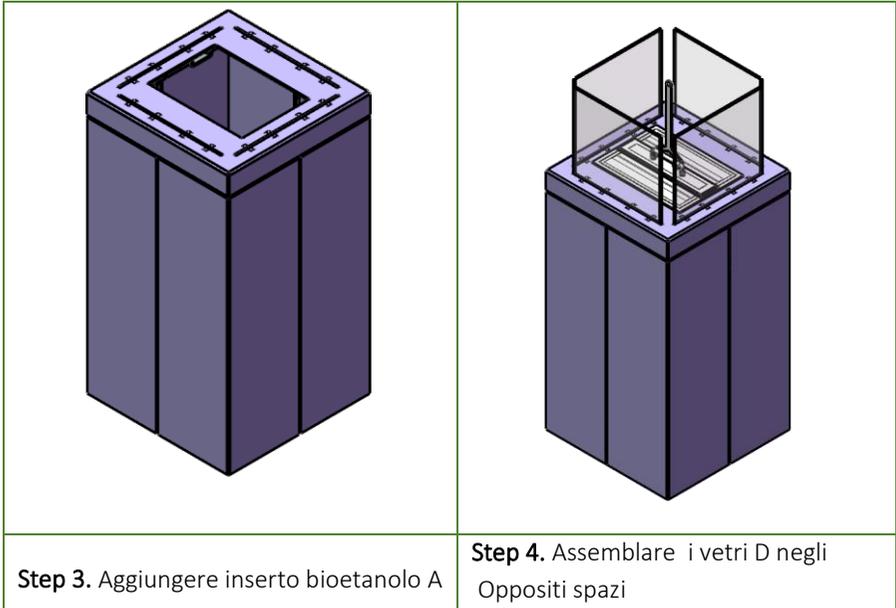
**NOTA BENE!**

B. Fare nel modo seguente:



- Non usare altre viti: viti troppo lunghe potrebbero danneggiare il mantello in legno.
- Montaggio raccomandato in due persone.





### Problemi

Nel caso si verificasse una qualsiasi anomalia di funzionamento non prevista e pericolosa durante la fase di accensione ed utilizzo dell'apparato si raccomanda di spegnere l'apparato spegnendo la fiamma con un prodotto estinguente idoneo.

### Ricarica bioetanolo

---



#### ATTENZIONE

*L'UTILIZZO DEL CAMINO CON COMBUSTIBILI DIVERSI DAL BIOETANOLO, SOLLEVANO IL FABBRICANTE DA OGNI RESPONSABILITÀ*

---

**NOTA:** Utilizzare per l'uso esclusivamente bioetanolo idoneo all'utilizzo specifico. Accertarsi in tal senso di quanto riportato nell'etichetta informativa del combustibile acquistato.

**NOTA:** I contenitori del bioetanolo, come ogni altro materiale infiammabile, vanno tenuti in luogo sicuro e protetto, lontano da fonti di calore e comunque in rispetto delle norme vigenti in materia di sicurezza per i liquidi infiammabili.

- 1 Accertarsi che all'interno del bruciatore, oltre l'eventuale fibra di ceramica, non ci sia nessun tipo di oggetto, e accertarsi che sia pulito. Per la pulizia utilizzare solamente un panno umido. Maggiori dettagli sono riportati al paragrafo "**Manutenzioni periodiche**".
- 2 Per caricare il serbatoio del bruciatore a bioetanolo utilizzare un dosatore che evita che il combustibile venga spanto.
- 3 È assolutamente vietato e pericoloso aggiungere il liquido infiammabile durante la presenza della fiamma e comunque a bruciatore ancora caldo, ricordiamo che il bioetanolo è altamente infiammabile.



Non versare il combustibile quando il bruciatore è caldo



Non buttare alcun oggetto sopra le fiamme



Non versare il combustibile quando la fiamma è accesa

- 4 Versare il combustibile contenuto nel dosatore direttamente all'interno del bruciatore facendo attenzione a non caricare quest'ultimo più del livello indicato.

## **Procedure di utilizzo**

### *Avvertenze*

- Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde durante l'utilizzo.

- Il camino non deve mai essere spostato mentre la fiamma è accesa.
- Evitare assolutamente di utilizzare il camino come inceneritore, come per esempio: carte, plastiche, cartoni, giornali, riviste ecc.
- Evitare assolutamente di utilizzare le fiamme del bruciatore per accendere altri corpi, come per esempio sigarette.
- Evitare assolutamente di asciugare biancheria appoggiandola sopra il camino.
- Evitare assolutamente di asciugare biancheria sistemata sullo stendino o altri supporti ad una distanza frontale rispetto alla stufa inferiore ai 2 (Due) metri.
- Non toccare mai la fiamma.
- Di regola il bioetanolo all'interno della vaschetta andrebbe sempre interamente consumato, nell'eventualità di dover spegnere la fiamma prima del completo esaurimento del liquido, utilizzare l'apposito chiusino in dotazione o slitta di chiusura assicurandosi di chiudere completamente l'apertura del bruciatore. Si raccomanda inoltre, una volta ben raffreddato il bruciatore, di riaccendere e consumare quanto prima il rimanente liquido ed in ogni caso non lasciar incustodito il camino e col rimanente bioetanolo alla presenza di bambini, animali e comunque persone che possano farne uso improprio.
- Sia all'interno sia all'esterno del camino non va appoggiato nessun tipo di oggetto.
- Per spegnere il fuoco del camino utilizzare lo spegni fiamma in dotazione

### *Accensione fiamma*

- Per accendere la fiamma utilizzare sempre fiammifero lungo o un accendino con il becco lungo



- Poggiare la fiamma del fiammifero o dell'accendino a contatto con il bioetanolo nella vaschetta. Si otterrà l'accensione della fiamma.
- Spegnerne il fiammifero o l'accendino.

## Sezione 4

### Manutenzione, Smaltimento

#### MANUTENZIONE

##### Sicurezza

Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da personale che preventivamente abbia letto il manuale.

Qualsiasi tipo di intervento di pulizia o manutenzione fisica, deve sempre essere effettuato con il camino spento e raffreddato. Nell'eseguire tali interventi, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul presente manuale.

---

#### PERICOLO



*ALCUNE PARTI DEL PRODOTTO RAGGIUNGONO  
TEMPERATURE PERICOLOSE DURANTE L'UTILIZZO.  
ATTENDERE CHE SI RAFFREDDINO PRIMA DI INTERVENIRE  
PER UNA MANUTENZIONE*



Il sistema d'illuminazione (naturale e/o artificiale) della zona in cui si effettuano le operazioni di manutenzione deve assicurare i seguenti valori minimi d'illuminamento: 200 lux.

Per qualsiasi intervento di manutenzione e pulizia, oltre alle indicazioni contenute nel presente manuale, devono essere rispettate le norme di sicurezza generali ed eventualmente le norme di sicurezza generali sul lavoro vigenti nel luogo in cui tali operazioni vengono svolte.

Nelle operazioni di manutenzione fisica del sistema è necessario prevedere l'uso di mezzi personali di protezione (DPI) quali:

**Abbigliamento:**

conforme ai requisiti essenziali di sicurezza vigenti in grado di proteggere da danni meccanici di lieve entità.

**Manutenzioni periodiche**

Manutenzione ordinaria: mantenere regolarmente una volta a stagione; dopo aver pulito con un panno morbido la polvere sulla superficie del mobile, distribuire in modo uniforme la cera di lucidatura per mobili, quindi utilizzare un panno morbido pulito per lucidare la superficie.

Pulizia ordinaria: pulire con un panno morbido senza lanugine. Non utilizzare materiali ruvidi e prodotti detergenti aggressivi.

Periodicamente è necessario pulire la scocca esterna del camino da un eventuale accumulo di polvere e sporcizia che possono essersi formati/depositati sulla superficie esterna. Utilizzare eventualmente un compressore per soffiare la polvere. È possibile utilizzare anche un panno umido non abrasivo privo di alcol o solventi aggressivi. Non utilizzare spugne abrasive, solventi chimici o detergenti. Durante la pulizia evitare che l'acqua tocchi parti elettriche interne del camino.

Se si esegue una pulizia del bruciatore assicurarsi sempre che sia spento, senza liquido infiammabile e sufficientemente raffreddato.

Per svuotare la vaschetta interna al camino:

- Estrarre il Bruciatore e pulire il vano porta bruciatore
- Verificare non via materiale o sporco nella camera di combustione

### **Manutenzioni straordinarie**

Prima dell'utilizzo aerare il prodotto per alcuni giorni (15 giorni circa) perché perda l'odore tipico del mobile nuovo.

Le manutenzioni straordinarie sono richieste in caso di guasti o rotture del inserto, ad incidenti non prevedibili o ad un uso inappropriato del dispositivo.

Mantenere umidità e temperatura interna ad un livello appropriato, attenzione a suppellettili e vasi di fiori, evitare segni, righe e rotture del mantello.

Proteggere dal contatto diretto col sole. Il colore del mantello potrebbe mutare.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il servizio tecnico della ditta produttrice per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione.

**Tutti gli interventi, meccanici, elettrici od elettronici, ordinari o straordinari, devono comunque essere effettuati da personale specializzato ed autorizzato/ dal nostro servizio di assistenza**

### **MESSA FUORI SERVIZIO**

#### **Disattivazione del dispositivo**

Il dispositivo è prodotto e costruito secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarlo per numerosi anni. Una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica ed operativa deve essere messo fuori servizio in condizioni di non poter essere comunque più utilizzato per gli scopi per cui a suo tempo era stato progettato e costruito, rendendo comunque possibile il riutilizzo delle materie prime che lo costituiscono.

Le stesse procedure di disattivazione devono essere osservate in tutti i seguenti casi:

- Messa fuori servizio del dispositivo e stoccaggio in magazzino.

- Definitiva dismissione e successivo smaltimento.

---

### **NOTA**



*LA DITTA PRODUTTRICE NON ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL RIUTILIZZO DI SINGOLE PARTI DEL DISPOSITIVO PER FUNZIONI OPPURE IN CONFIGURAZIONI DI MONTAGGIO DIFFERENTI DA QUELLE ORIGINALI. LA DITTA PRODUTTRICE RIFIUTA QUALUNQUE RICONOSCIMENTO, IMPLICITO O ESPlicito, DI IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI DI PARTI DEL DISPOSITIVO RIUTILIZZATE DOPO LA DEFINITIVA DISATTIVAZIONE IN VISTA DI UN SUO SMALTIMENTO.*

---

### **Smaltimento**

La possibilità di riutilizzare alcune parti del dispositivo è subordinata alla totale responsabilità dell'utente. Nell'etichetta è stato riportato il simbolo indicato nel D.Lgs. n.49 del 14 Marzo 2014 che recepisce la direttiva 2012/19/UE, il quale indica la necessità di smaltire il prodotto nei rifiuti differenziati. Fare riferimento al centro di raccolta rifiuti situato nella Vostra zona.

Simbolo specifico:



---

### **NOTA**



*LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DAL DISPOSITIVO SE NON UTILIZZATO NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE.*

*LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DEL DISPOSITIVO UTILIZZATE DOPO IL SUO SMALTIMENTO.*

---